



Mannheim Distrito 83

Formulario de Autorización para el use de Google Apps para la Educación
Correo Electrónico para estudiantes, Documentos en línea, Calendario, Videos y Sitios

Estimados Padres/Tutores:

El Mannheim Distrito 83 va usar “**Google Apps para la Educación**” para estudiantes, maestros, y personal educativo. Este permiso describe las herramientas y las responsabilidades del estudiante para el uso de estos servicios. Como con cualquier otro esfuerzo educativo, la colaboración con las familias es esencial para lograr éxito.

Los siguientes servicios están disponibles para cada estudiante y son proporcionados por Google y es parte de la presencia en línea del Mannheim Distrito 83 en Google Apps para la Educación y cuenta en el Internet con:

- Correo – una cuenta de correo electrónico individual para el uso escolar que es administrada pro El Mannheim Distrito 83
- Calendario – un calendario individual que ofrece la oportunidad de poder organizar, actividades diarias, horarios y tareas
- Docs – un procesador de textos, hojas de calculo, dibujo y herramientas de uso muy similares a las de Microsoft Office
- Sitios - herramientas que ayudan a crear un sitio Web
- Video - acceso y almacenaje para videos de proyectos

Con el uso de estas herramientas, los estudiantes podrán crear un equipo, editar, compartir archivos y sitios Web para proyectos relacionados con la escuela; también podrán comunicarse por correo electrónico con otros estudiantes y maestros. Estos servicios son totalmente en línea y están disponibles 24/7 usando cualquier computadora que este conectada al Internet. Algunos ejemplos de cómo el estudiante hará uso de estos servicios son: la demostración de los proyectos de la clase. La elaboración de un portafolio electrónico de experiencias de aprendizaje escolar y el trabajo en grupos pequeños de presentaciones que compartirán con los demás.

El uso de Tecnología en el Mannheim Distrito 83 es regulado por las leyes federales e incluye:

La ley de Protección de la Privacidad de los Niños en línea (COPPA)/Children's Online Privacy Protection Act (COPPA)

COPPA limita la recopilación de información personal de niños menores de 13 años, por parte de las compañías comerciales. Automáticamente, dentro del Mannheim Distrito 83, se bloquea la publicidad en Google Apps para la Educación. No se recopila ninguna información personal del estudiante para fines comerciales. Este formulario de autorización le permitirá a la escuela actuar como un agente de los padres para recopilar solamente información dentro del contexto escolar. El uso de la información del estudiante es exclusivamente para fines escolares--COPPA – <http://www.ftc.gov/privacy/coppafaqs.shtml>

Ley de los Derechos Educativos y la Privacidad Familiar/Child Internet Protection Act (CIPA)

CIPA protege a niños en el Internet. El distrito es requerido por CIPA que tenga medidas tecnológicas y políticas vigentes que protejan a los estudiantes de materiales peligrosos incluyendo aquellos que son obscenos y pornográficos. Esto significa que el correo de cualquier estudiante que contiene contenido dañino será bloqueado..

-- CIPA - <http://fcc.gov/cgb/consumerfacts/cipa.html>

Ley de los Derechos Educativos y la Privacidad Familiar/Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA)

FERPA protege la privacidad de los archivos educativos del estudiante y le da a los padres el derecho de revisar los expedientes de los estudiantes. Por medio de FERPA, las escuelas pueden compartir información del directorio (vea la Normas del Consejo JOA) pero los padres pueden solicitar a la escuela que no revele esta información. Anualmente, en el Formulario de Inscripción del Distrito, los padres pueden optar si desea o no compartir la información del directorio acerca de su estudiante.

--FERPA – <http://www.ed.gov/policy/gen/guid/fpco/ferpa>

Guía para los estudiantes sobre el uso responsable de Google Apps para la Educación:

- 1. Dirección Oficial del Correo Electrónico.** A todos los estudiantes se les asignara una cuenta de correo electrónico tal como esta, username@d83.org. Esta cuenta será considerada como la dirección oficial del estudiante en el Mannheim Distrito 83 hasta el momento que el estudiante ya no este inscrito en el distrito.
- 2. Conducta.** Los estudiantes son responsables por el buen comportamiento del mismo modo si estuvieran en una escuela tradicional. Los estudiantes no están autorizados a utilizar lenguaje obsceno, profano, amenazador, o irrespetuoso. La comunicación con otros debe estar siempre relacionado con la escuela. Los estudiantes nunca deben decir cualquier cosa a través de correo electrónico que no le importaría ver en un tablero de anuncios de la escuela o en el periódico local. Los estudiantes deben notificar al maestro de algo inapropiado o que los haga sentir incómodos. La intimidación no será tolerada, y la privacidad de los demás deben ser respetados en todo momento. (Por favor lea el Manual Escolar y la forma AUP que explica el uso aceptable que firmaron al inicio del año escolar)
- 3. Restricción de Acceso.** El acceso y uso del correo del estudiante es considerado un privilegio y esta a la discreción del Mannheim Distrito 83. El distrito reserva el derecho de retirar de inmediato el acceso al uso de estos servicios, incluyendo al acceso al correo electrónico cuando hayan motivos para creer que se han violado las leyes o normas del distrito. En tales caso, la presunta violación será enviada al Director de esa escuela para una mejor investigación y enjuiciamiento.
- 4. Seguridad.** El Mannheim Distrito 83 no puede y no garantiza la seguridad de los archivos electrónicos que se encuentran en los sistemas de Google. Debido a que Google no tiene todavía un filtro de contenido muy fuerte para los correos electrónicos, el distrito no puede asegurar que los usuarios no estén expuestos a información no solicitada.
- 5. Privacidad.** El Mannheim Distrito 83 y todos los usuarios electrónicos deben tratar la información almacenada electrónicamente en archivos personales de una manera confidencial y privada. Sin embargo, los usuarios de las cuentas de correo electrónico del estudiante tienen estrictamente prohibido el acceso a los archivos e información que no sea la suya. El distrito se reserva el derecho de tener acceso a los sistemas del usuario de Google, incluyendo los archivos actuales y las cuentas de los usuarios cuando hay una sospecha razonable que haya ocurrido un uso inaceptable.

Por favor firmen y entreguen **pagina tres** de este documento al/la maestro/maestra de su hijo.
Estudiantes no tendran acceso a su cuenta Google Apps sin tener su permiso.



Mannheim Distrito 83

Formulario de Autorización para el use de Google Apps para la Educación
Correo Electrónico para estudiantes, Documentos en línea, Calendario, Videos Sitios

Escuela del Estudiante: *(Ponga un circulo)* Enger Mannheim Middle School Roy Scott
Westdale

Nombre del Estudiante: *(Letra de molde)* _____

Al firmar abajo, yo confirmo que he leído y entiendo lo siguiente:

Bajo FERPA y la ley de Illinois, el expediente educacional del estudiante están protegidos contra su divulgación a terceras personas. Yo entiendo que alguien mas, aparte de mi hijo/a y Mannheim Distrito 83, podría tener acceso en línea al registro educativo de mi estudiante que se encuentra en Google Apps para la Educación. Mi firma abajo confirma mi consentimiento para permitir los archivos educativos del mi estudiante sean archivado por Google.

Entiendo que al participar en Google Apps para la Educación, la información sobre mi hijo será recogido y almacenada electrónicamente. He leído la política de privacidad asociado con el uso de Google Apps para la Educación. Yo entiendo que puedo pedir que la cuenta de mi hijo sea retirada en cualquier momento.

_____ **Si**, yo doy permiso para que mi hijo se le asigne una cuenta de acceso total en el Mannheim Distrito 83 en Google Apps para la Educación. Esto significa que mi hijo recibirá una cuenta de correo electrónico, tendrá acceso a Google doc, Calendarios y Sitios

_____ **NO**, yo no doy permiso para que mi hijo se le asigne una cuenta de acceso total en el Mannheim Distrito 83 en Google Apps para la Educación. Esto significa que mi hijo NO recibirá una cuenta de correo electrónico, tampoco tendrá acceso a Google Docs, Calendarios, ni sitios.

Firma del Estudiante _____ Grado: _____

Firma del Padre/Guardián: _____ Fecha: _____